

Expo

AUSSTELLUNGEN IN UND UM LUXEMBURG

Amnéville

Tung-Wen Margue: Paysages chinois et Arthur Unger: Périple chinois

sculptures et peintures, Crid'Art (bois de Coulange, tél. 0033 3 87 17 22 22), *jusqu'au 26.2, tous les jours 13h30 - 19h.*

Arlon

Ömer Yaglidere: Chameaux contre chameaux

photographies en séries, Maison de la Culture (Parc des Expositions, tél. 0032 63 24 58 50), *jusqu'au 22.3, ma. - sa. 14h - 18h.*

Bech-Kleinmacher

60 Biller vum Possenhaus

Wäistuff vum Folklore- a Wäimusee "A Possen" (33, rue A. Sandt, tél. 69 73 53), *vum 3.3. bis den 29.5., Dë. - So. 11h - 18h.*

Bettembourg

Isabelle Lutz et Pit Nicolas

estampes et terre. Galerie B/C2 (63, route de Dudelange, tél. 021 71 09 91 / 021 73 18 38), *jusqu'au 5.3. je. + ve. 18h - 21h, sa. + di. 15h - 20h.*

Bitburg

Markus Bullik: Brauchgestalten der Dorfgeschichte

Fotografien, Kreismuseum (Tel. 0049 6561 68 38 88), *bis zum 31.5., Mi. - Mo. 14h - 17h.*

Clervaux

The Family of Man

photographies, Château (montée du Château, tél. 92 96 57), *jusqu'au 31.12, ma. - di. 10h - 18h.*

Dudelange

A la découverte de la Petite Italie

travaux des étudiants en architecture de la Miami University/Oxford/Ohio, photos de Christian Kandzia, Centre de Documentation sur les Migrations Humaines (Gare-Usines, tél. 51 69 85-1), *jusqu'au 26.2, ve. - di. 15h - 18h.*

"Die Entwürfe, meist Skizzen oder Zeichnungen, geben kreative Anregungen zur Belebung und Auffrischung des teilweise renovierungsbedürftigen Düdelerger Viertels." (ad)

Jacky Lecouturier: Issues

photographies, Galerie Nei Licht (rue Dominique Lang, tél. 51 61 21-292), *jusqu'au 17.3, ma. - di. 14h - 18h.*

Esch

Pasha Rafyi: Verschwende deine Jugend

Fotografien, Galerie QG Salzinsel (Kulturfabrik, 116, rue de Luxembourg, tél. 55 44 93-1), *bis zum 25.2, Sa. 15h - 20h.*
Finissage-Aktion an diesem Samstag, dem 25.2 um 19h.

"Die Bilder des aus Iran stammenden Jungfotografen bestechen durch ihre unverflorene Art seine Modelle immer gleich zu behandeln. Der gemeinsame Themenraum ist die Sorglosigkeit der Jugend, die in allen Facetten durchscheint." (lc)

Klaus Ritterbusch: Paysages industriels
peintures, Galerie Schlassgoart (Centre Profilarbed, 66, rue de Luxembourg, tél. 47 92-23 70), *jusqu'au 24.2, ve. 9h - 17h.*

Ettelbruck

Mozart, Instinkt eines Genies

Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker (1, place Marie-Adelaïde, Tel. 26 81 21 -1), *bis zum 9.4., Mo. - Sa. 14h - 20h.*

Grevenmacher

Reliures d'art du XXe siècle

prêts de la Bibliothèque nationale de Luxembourg, Maacher Kulturhuef (54, route de Trèves, tél. 26 74 64-1), *jusqu'au 26.3., ma. - di. 14h - 18h.*

Kockelscheuer

Psst...! Schléifer
Schaufafeln, Haus vun der Natur (rte de Luxembourg, Tel. 29 04 04-1), *bis den 24.2., Fr. 14h - 18h.*

Luxembourg

Animal Champions
natur musée (25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), *jusqu'au 28.5., ma. - di. 10h - 18h.*

Roberto Barr
peintures, Office City S.A. (5, rue Jean Monnet, tél. 26 42 02 64), *jusqu'au 16.3, lu. - ve. 9h - 17h.*

Manon Bertrand et André Haagen

sculptures et peintures, Crédit Suisse (Luxembourg) S.A. (56, Grand-rue, tél. 46 00 11-1), *jusqu'au 4.5, lu. - ve. 8h30 - 17h30.*

Bodies and Landscapes
oeuvres de Marc Angel, Andrea Bender, François Jeune, Lin Yao Kai, Francis Meyer, Michaëlle-Andréa Schatt, Tony Soulié et Marc Wilwert, Galerie Frank Gerlitzki (25, rue Pierre Krier, tél. 26 48 14 16), *jusqu'au 25.2, ve. 13h30 - 19h, sa. 10h - 15h.*

René Botti: Folie urbaine

peintures, La Galerie (Passage Alfa, 10-16, place de la Gare, tél. 26 95 70 70), *jusqu'au 25.2, ve. 11h - 19h, sa. 14h - 18h.*

Empreinte
exposition collective de l'atelier de gravures Empreinte Luxembourg, Konschthaus beim Engel (1, rue de la Loge, tél. 22 28 40), *jusqu'au 5.3, ma. - sa. 10h - 12h + 13h - 19h, di. 14h - 18h.*

Jan Fabre: Le temps emprunté
photographies de Newton, De Keyzer, Mapplethorpe, Molder, Swinnen, Braeckman, Vanden Abeele, Bergmann, Stoop et Coulibeuf, dessins pour la scène de Jan Fabre, Beaumontpublic + Königbloc (21a, av. Gaston Diderich, tél. 46 23 43), *jusqu'au 25.2, ve. 13h - 19h, sa. 10h - 12h + 14h - 18h.*

Gérard Fromanger: Rétrospective 1962 - 2005

Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), *jusqu'au 5.3, ma. - di. 10h - 17h.*
Visites guidées les jeudis à 15h (L) et les dimanches à 10h30 (L) et 15h (F).

Julian Gil et Norbert Thomas
peintures et objets, Galerie Editions Simoncini (22, rue Louvigny, tél. 47 55 15), *jusqu'au 11.3, ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.*

Hugo Ernst Georg vom Hagen: Die ersten Luftaufnahmen von Berlin

Espace 2 der Galerie Clairefontaine (21, rue du St-Esprit, Tel. 47 23 24), *bis zum 4.3., Di. - Fr. 14h30 - 18h30, Sa. 10h - 12h + 14h - 17h.*
"Die vergilbten kleinformatigen Fotos führen dem Ausstellungsbesucher nicht nur die Anfangsschwierigkeiten und den Stolz der Luftpioniere vor Augen, sie dokumentieren auch die Kunstfertigkeit des Leutnants, mit schwerem Fotomaterial im wackeligen Fesselballon recht scharfe Panoramabilder zu machen. (cw)

Sony Hippert et Franck Duminil
céramiques et peintures, Schortgen Artworks (21, rue Beaumont, tél. 26 20 15 10), *jusqu'au 25.2, ve. + sa. 10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h.*

I love you, I love you really

oeuvres de Christian Aschman, Marc Couturier, John Lindell, Jean-Christophe Massinon, Jill Mercedes, Marylène Negro et Massimo Pastore, Agence d'Art Contemporain Stéphane Ackermann (57, rue de Strasbourg, tél. 48 38 87), *jusqu'au 11.3, ma. - sa. 11h - 18h et sur rendez-vous "Exposition qui manque de cohérence intérieure et esthétique, même si certaines oeuvres méritent bien le détour." (lc)*

Images mensongères
exposition itinérante conçue par la Stiftung Haus der Geschichte der Bundesrepublik Deutschland, Bonn, Musée d'Histoire de la Ville (14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), *jusqu'au 10.9, ma. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.*
"Les manèments d'images que l'on peut voir dans l'exposition vont loin, très loin. Le panaché d'exemples montre que de telles manipulations ne sont jamais complètement anodines, aussi négligeables qu'elles puissent paraître et que la vigilance est toujours de mise." (Michèle Backes)

Joy
oeuvres de Martin Creed, Cao Fei, Vadim Fishkin, Gelitin, Peter Kogler, Koo Jeong-A, John Körmeling, Michael Lin, Jill Mercedes, Pipilotti Rist, Erwin Wurm et autres, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), *jusqu'au 5.3, me. - lu. 11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.*

Beate Lakotta und Walter Schels: Noch mal Leben, vor dem Tod
Fotografien, Chapelle du Rham (1, plateau du Rham), *bis zum 19.3., Mo. - Sa. 15h - 19h.*
"Die Fotos zeugen mit jeder dokumentierten Pore, jeder Gesichtsfalte, jedem Barthärchen, jedem Augenglanz vom Lebensdurst von Schmerzen, Angst und Enttäuschungen - vom ganzen Prozess des Loslassens. Eine radikale, eindringliche Ausstellung die mit dem Tabu Tod bricht und zum Nachdenken anregt." (cw)

Jorgen Larsen
Malerei, Artium Art Gallery, Saal 1 (49, av. Monterey/11c, bd Joseph II, Tel. 26 44 00 66), *bis zum 8.3., Di. - Fr. 14h - 18h.*

Les artistes de la galerie et Jessica Hoffmann
bijoux de création et peintures, Galerie Orfèò (28, rue des Capucins, tél. 22 23 25), *jusqu'au 5.3, ma. - sa. 10h - 12h + 14h - 18h.*

Les sculpteurs luxembourgeois dans la collection de la BCEE
Galerie d'art contemporain "Am Tunnel" (16, rue Ste-Zithe, tél. 40 15 24 50), *jusqu'au 21.5, lu. - ve. 11h - 17h30, di. 14h - 18h.*

Gast Michels
peintures, Galerie Jean Aulner (45, bld. Joseph II, tél. 45 63 70), *jusqu'au 24.2, ve. 15h - 18h.*

Mona Lisa
oeuvres d'élèves du Centre d'éducation différenciée et de propédeutique professionnelle de Warken, Tunnel menant à l'ascenseur reliant le Grund à la Ville Haute, *jusqu'au 1.5.*

Max Neumann
Zeichnungen, Gemälde und Fotografien, Galerie Clairefontaine Espace 1 (7, place Clairefontaine, tél. 47 23 24), *bis zum 4.3., Di. - Fr. 14h30 - 18h30, Sa. 10h - 12h + 14h - 17h.*

Manuel Ocampo: Kitsch Recovery Program: An Image Is Just a Pathetic Attempt to Do Justice to a Picture

peintures, Alimentation Générale, Art Contemporain Nosbaum & Reding (101, rue Adolphe Fischer, tél. 26 19 05 55), *jusqu'au 4.3, ma. - sa. 11h - 18h.*

Frank Yvan: Balade expressionniste à travers des cellules humaines
dessins, Konschteck au Info-Video-Center (5, av. Marie-Thérèse, tél. 4 47 43-340), *jusqu'au 14.4, ma. - ve. 13h - 18h.*

Mersch

Der Buchillustrator Alfred Kubin
Nationales Literaturzentrum (2, rue E. Servais, Tel. 32 69 55-1), *bis zum 24.3., Mo. - Fr. 10h - 18h.*

Renata Linnhoff: Marmorspieglung
Ölbilder, Mierscher Kulturhaus (53, rue Grand-Duchesse Charlotte, tél. 26 32 43-1), *bis zum 12.3., Di. + So. 14h - 18h.*

Metz

Ode Bertrand, Jean Legros, Vera Molnar et Aurélie Nemours: Chemins divergents

Galerie d'Exposition de l'Arsenal (av. Ney, tél. 0033 3 87 39 92 00), *jusqu'au 26.3, ma. - sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h.*

Saarbrücken

Christine Berndt: Marta, Marta und Susanne Wilms: Cleaning - Träume einer Hausfrau
Videos, Videofoyer im Saarländischen Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), *bis zum 5.3, Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*
Margret Eicher: Nothing Is Real
Collagen, Stadtgalerie (St. Johanner Markt 24,

Tel. 0049 681 9 36 83-21), *bis zum 17.4., Di., Do. - So. 11h - 19h, Mi. 12h - 20h.*

Ja und Nein - Das Saarreferendum vom 23. Oktober 1955
Historisches Museum Saar (Schlossplatz 15, Tel. 0049 681 5 06 45 01), *bis zum 23.4., Di., Mi., Fr. + So. 10h - 18h, Do. 10h - 20h, Sa. 12h - 18h.*

Andrej Reiser: Portraits - Domenica - Leningrad
Fotografien, Saarländisches Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), *bis zum 5.3, Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*
Finissage mit Künstlergespräch am 5.3. um 11h.

Saint-Hubert

Geneviève Peter
peintures à l'huile, Musée de la Vie rurale en Wallonie *du 1er au 30.3, ma. - di. 13h - 18h.*

Strassen

Nathalie Clément: Harmonie
peintures, Restaurant - Culture Café L'épinart (201, rte d'Arlon, tél. 31 76 82), *jusqu'au 10.3, ma. - sa. 11h - 0h30.*



Mit dem Fahrstuhl zu Mona Lisa

(cw) - In der schmalen Durchgangspassage zum Fahrstuhl der den Grund mit dem Plateau verbindet, erregen mittlerweile nicht nur aufge-quollene Plakatwände Aufmerksamkeit. Insbesondere die wechselnden Ausstellungen bunter Gemälde, Collagen und Bastelarbeiten von Schul- oder Kindergruppen fallen den durchein-lenden PassantInnen ins Auge. Zur Zeit ist ein kleines Panoptikum zur Mona Lisa zu sehen, das 2003/04 von den SchülerInnen des Centre d'éducation différenciée et de propédeutique professionnelle in Warken geschaffen wurde. Dieses Zentrum, das schulpflichtige Kinder und Jugendliche betreut, die aufgrund einer Behinderung nicht die üblichen Bildungsstrukturen besuchen können, hatte seinen Schützlingen das Werk sowie das Leben Leonardo da Vincis nahegebracht. Die Ergebnisse, erste Skizzen bis hin zu kleinformatigen Akrylgemälden, werden nun in Form einer kleinen Werkschau im Tunnel gezeigt. Das famose Lächeln der Mona Lisa, das laut einer im Dezember 2005 publizierten Studie des Magazins The New Scientist zu 83% einen Glückszustand, zu 9% Ekel, zu 6% Angst und zu 2% Wut ausdrückt, steht auch hier im Mittel-punkt der ausgestellten Bildelemente.

Im Tunnel, noch bis zum 1.Mai.

